

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)  
Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 18°, 36' 20" O de Paris

## Almanaque

Abril 3  
Santo de hoy.—San Pío.  
Santo de mañana.—San Isidoro.

## Efemérides

Abril 3  
1367. Batalla de Najera.

## Registro civil

Abril 2  
NACIMIENTOS  
Pedro Cór oba y Farfía  
En oní G. nzal-z Castro.  
Con. lación Pérez Cabrera  
Isabel Pined. T. jera  
Clove Z. brana y Quintero.  
Juan Díaz y Palazón  
Francisc. Manzano Cesanova.  
DEFUNCIONES  
No se inscribieron.  
MATRIMONIOS  
No se inscribieron

## Observatorio Meteorológico Municipal

DE  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Observaciones hechas a las 9 de la mañana  
del día 3 de Abril de 1909

|  |            |
|--|------------|
| Altura barométrica . . . . .   | 759.22     |
| Termómetro seco . . . . .  | 20.6       |
| Id. humedecido . . . . .   | 15.5       |
| Tensión del vapor acuoso . . . . .                                     | 10.1       |
| Humedad relativa . . . . .   | 55         |
| Dirección y clase del viento . . . . .                                 | Calma.     |
| Estado del cielo . . . . .   | Despejado. |
| Temperatura máxima del aire a<br>la sombra en el día de ayer . . . . . | 19.5       |
| Temperatura mínima de anoche . . . . .                                 | 14.0       |
| Diferencia . . . . .   | 5.5        |
| Velocidad del viento en las últi-<br>mas 24 horas . . . . .            | 148.9      |
| Oscilación barométrica (mjm.) . . . . .                                | 2.5        |
| Lluvia en las últimas 24h (mjm.) . . . . .                             | 0.0        |
| Estado del mar . . . . .   | Tranquilo. |
| Agua evaporada en las 24h . . . . .                                    | 4.0        |
| Sol completamente despejado 8h 10m                                     |            |
| Entrevelado por nubes o vapores 1h 0m                                  |            |
| Total de insolación durante el día 4h 10m                              |            |

## Cambios de la Plaza

DADO POR LOS CORREDORES

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| Abril 3                             |            |
| España a di vista                   | 100.00 p p |
| Londres, vista a ptas.              | 100.00 por |
| 8 div                               | 00.00      |
| 10 div                              | 00.00      |
| 20 div                              | 00.00      |
| París, vista                        | 100.00 p p |
| 8 div                               | 00.00      |
| 10 div                              | 00.00      |
| Libras, a ptas.                     | 27.85      |
| Luisas, a                           | 10.25 p p  |
| Marcos, a                           | 8.25 id.   |
| Dólar, a                            | 12.75 id.  |
| Onzas, a                            | 10.25 id.  |
| Alfonso, a                          | 9.75 id.   |
| Isabelinos, a                       | 13.25 id.  |
| Descuento: En la Plaza de 6 a 7 p p |            |

## SECCIÓN COMERCIAL

### Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 2  
POR CABLE

Madrid 2—8 n.  
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.  
Deuda perpetua, 4 p p interior a . . . . . 88.40  
Id. amortizable 5 p p . . . . . 102.65  
Acciones del Banco de España a . . . . . 449.0  
Id. de la Compañía Arrendataria de Ta-  
bacos, a . . . . . 393.00  
CAMBOS  
Londres, (chèque) ptas. 28.11 por £.  
París (chèque), a 11.65  
Almodóbar

**TEJA FRANCESA**  
CLASE SUPERIOR  
20 duros millar  
Pedirlos a J. COLL  
CALLE SAN MIGUEL  
Santa Cruz de Tenerife

## SOCIEDAD DE EDIFICACIONES Y REFORMAS URBANAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

(Compañía anónima)

### CAJA DE AHORRO

(Interés 3 por 100, capitalizado por semestres)

|  |                  |
|--|------------------|
| Saldo anterior . . . . .                         | Ptas. 124.617.51 |
| Imposiciones durante la<br>semana (10) . . . . . | 2.396.00         |
| Suma . . . . .                                   | 127.013.51       |
| Reintegros (10) . . . . .                        | 3.557.84         |
| Saldo . . . . .                                  | 123.455.67       |

Santa Cruz de Tenerife, 28 de Marzo de 1909.—J. M. Ballester, Gerente.

## Nicolás Dehesa

### BANCA Y CAMBIO

Cambio, Descuento, Giro  
Cuentas corrientes, etcétera  
SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Castillo, 64

## AVISOS OFICIALES

### SECRETARIA

DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO  
DE  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Anuncio

Acordado por el Excmo. Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife, en virtud de un número de cincuenta carros aproximadamente, existen depositadas en la plaza contigua al Lazareto frente al antiguo polvorín, procedentes de la limpieza de casas de la ciudad y debiendo verificarse la venta del artículo, por medio de la correspondiente subasta, se anuncia al público que el día 13 de Abril próximo, a las 15 (tres de la tarde) se verificará en la Sala consistorial la expresada licitación, ante una Junta compuesta del señor Alcalde Presidente, de un Sr. Regidor que al efecto se designe, y del infrascripto Secretario, con arreglo a las condiciones siguientes:  
1.º El tipo que ha de servir para el remate, será el de una peseta cincuenta céntimos cada carro de diez cestas corrientes.  
2.º El Ayuntamiento se compromete a entregar, en el sitio en que se encuentren, los 50 carros de basuras, ó los que resulten al ser extraídos, cuya operación se hará a presencia del Sargento del Distrito de la Guardia municipal, quien llevará las correspondientes notas y dará cuenta a la Alcaldía, por conducto regular, de su resultado.  
3.º La persona a la que el remate se adjudique, contrae la obligación de satisfacer el importe del mismo, dentro de los 10 días siguientes al en que le fuere comunicada la adjudicación definitiva.  
4.º Asimismo contrae la obligación de constituir en la Caja del Ayuntamiento, tan pronto le fuere comunicada la aprobación, una fianza a responder de las condiciones de la contrata, consistente en el 10 p p del importe de la subasta, bajo la base del cálculo de obtenerse cincuenta carros de basuras.  
Dicha fianza le será devuelta por el Ayuntamiento, previo su acuerdo y previos también los informes correspondientes que acrediten haber cumplido el rematante con las obligaciones de la subasta.  
5.º Las proposiciones serán verbales por pajas a la liana, durante el plazo de media hora, terminado el cual, se adjudicará provisionalmente el remate al mejor postor.  
6.º Las personas que tomen parte en la licitación deberán presentar la correspondiente cédula personal al formular sus proposiciones, sin cuyo requisito no serán estas admitidas.  
7.º El remate no tendrá valor ni efecto interino no sea aprobado definitivamente por el Excmo. Ayuntamiento.  
8.º Serán de cuenta del rematante los gastos de anuncios, papel sellado y demás que se ocasionen en el expediente.  
Santa Cruz de Tenerife 31 de Marzo de 1909.—El Secretario, Luis Sarmiento y Carata.

## EL PUERTO MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer, 2, entraron los siguientes vapores:

- 661- 6—Acetoro, inglés; procedente de Liverpool y Lisboa. Descargó mercancías; cargó frutos; se provoyó de carbón mineral, víveres y agua y salió para el puerto de su procedencia, despachado por los Sres. Yeoward Brothers.
- 662- 7—Sancho, español; de Santa Cruz de la Palma y escalas. Descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para Garachico y escalas, despachado por el Sr. Otto Thoresen.
- 663- 8—Martin Sáenz, español; de Nueva Orleans y la Habana. Dejó pasajeros; descargó mercancías; tomó carbón, agua y víveres y salió para Barcelona y escalas, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.ª
- 664- 9—Seagull, español; de Santa Cruz de la Palma y escalas. Descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para el Puerto de la Cruz, despachado por los mismos señores.
- 665- 10—Ionic, inglés; de Nueva Zelanda. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Londres, despachado por los Sres. Hamilton y C.ª

Esta mañana entraron los vapores inglés Adansi, de Sierra Leona para Hamburgo; noruego San Miguel, de Canaria para Londres; alemán Menna Schuldt, del Puerto de la Cruz para Londres y españoles Viera y Clavijo, de Canaria para Santa Cruz de la Palma; Carmen, de San Sebastián para San Juan, y Guanche, del Puerto de la Cruz para Garachico y escalas.

Ayer entró el pailebot Daute, de Los Silos, con frutos.

## MOVIMIENTO DE VIAJEROS

El vapor Mexita San Juan trajo los siguientes pasajeros de la Habana:  
D. Raimundo Martín, D. Isaac Cruz, D. Inocencio Rodríguez, D. Ramiro García, D. Crescencio Hernández, D. Luis Mazón, D.ª Ana Arias, D. Lorenzo Alfonso, D. Fernando de León, D.ª Juana González, D. Domingo Martín, D. Felipe Aduncin. Total, 12.

## TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

Madrid, 2—23 (11 n.)  
Director DIARIO DE TENERIFE.

Burlándose de la crisis

El Sr Maura califica de locos a los propaladores de la noticia de que el Ministerio se hallaba en crisis.

El proyecto de Administración.—Divergencias

Los Sres. Moret, López Domínguez y Montero Ríos no están de acuerdo en la actitud que deban adoptar los liberales respecto a la aprobación en el Senado del proyecto de Administración local. Almodóbar.

Madrid, 2—23'25 (11'25 n.)  
Director DIARIO DE TENERIFE.

Planes de Hacienda

Mañana se reunirán los Ministros en Consejo para seguir estudiando los planes propuestos por el de Hacienda señor González Besada.

De Marruecos

Telegramas de Tanger acogen el rumor de que ha sido apresado el Roghi, pero la noticia no está confirmada.

Entrevistas de Jefes de Estado

Los despachos de Roma anuncian una próxima entrevista del rey Victor Manuel de Italia, el rey Eduardo VII de Inglaterra y el Presidente de la República francesa Monsieur Fallières.

La entrevista se efectuará en Niza. Almodóbar.

Madrid, 2—23'30 (11'30 n.)  
Director DIARIO DE TENERIFE.

En el Congreso.—Sesión accidentada

En la sesión de esta tarde en el Congreso explicó el diputado republicano D. Rodrigo Soriano su anunciada interpelación sobre la manifestación del domingo anterior.

Contrapunteos

El Sr. Soriano sostuvo una contienda muy viva y de carácter personalísimo con el Ministro de la Gobernación Sr. Lacierva, dando lugar a ruidosos incidentes y continuadas protestas.

Refiriéndose al Sr. Moret dijo que este habrá aprendido mucho con la manifestación iniciada por el Sr. Sol y Ortega.

Habla Canalejas

Interviene en el debate el Sr. Canalejas y dice que en este asunto existen pecadores y negligentes.

Tam también D. Melquiades

Aludido varias veces habló también D. Melquiades Alvarez.

Pronunció un discurso elocuente y contundente, aunque algo plutócrata.

El jefe del Gobierno

En medio de una gran expectación se levantó por último el presidente del Consejo Sr. Maura.

Aunque aparentando tranquilidad se revelaba en su actitud y en sus palabras que estaba violento y contrariado.

Habló siempre en tono despectivo, repitiendo con frecuencia la frase: «Nosotros somos nosotros».

Los comentarios

La Cámara estaba agitada. En los pasillos y el Salón de Conferencias se comentaba apasionadamente el resultado del debate.

Almodóbar.

Santa Cruz de la Palma, 2—11'30  
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

Muerte sentida

Ayer tarde se efectuó el entierro del primer teniente del Ejército territorial don Antonio de las Casas González, perteneciente a una distinguida familia de esta localidad, fallecido víctima de rápida enfermedad.

La conducción del cadáver al cementerio fué una solemne manifestación de duelo público, formando en el Cortejo el Comandante militar, jefes y oficiales de este batallón de Cazadores, los oficiales de milicias, la Cruz Roja, periodistas, amigos y familiares del finado, y la banda de música.

Se tributaron al cadáver los honores militares correspondientes.

El féretro iba cubierto de coronas, destacándose una de sus compañeros con sentidísima dedicatoria.

Ha sido sentidísima la muerte de este entusiasta oficial de nuestras milicias.

Corresponsal.

(Los telegramas que precede son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE que prohíbe reproducirlos, alterarlos ó modificarlos sin su autorización conforme a los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre del '880.—El Administrador.)

## CRÓNICA

El vapor Viera y Clavijo trajo 79 pasajeros de Canaria y Lanzarote.

Ayer tarde visitamos los terrenos de la Granja Agrícola donde vimos con gusto que adelantados rápidamente los trabajos de construcción de pabellones para la Exposición.

Está completamente terminado de carpintería el destinado a maquinaria y muy adelantados otros dos también de grandes dimensiones (metros 30x10); los de floricultura y jardinería se están construyendo fuera y no habrá que hacer allí sino armarlos, lo mismo que otras varias instalaciones particulares y de un día a otro comenzarán los trabajos de otro gran pabellón que completa la Avenida central y del Salón de fiestas.

Leemos que la agrupación de bandurrias y guitarras que dirige D. José Pozuelo, está ensayando varias piezas para un concierto en las fiestas de Mayo.

366 ALEJANDRO DUMAS

ry, un caballo ensillado que le estaba esperando. Quiso trasladar de una silla a otra las pistolas, pero vió que las pistolas de la segunda cabalgadura estaban provistas de otras iguales en un todo a las primeras.

—¿Cuáles son las señas de vuestra habitación en París?

—Cuartel de guardias, compañía de M. Dessessarts.

—Bien—replicó el que hizo la pregunta

—¿Qué camino deberé tomar?—le preguntó a su vez Artagnan.

—El de Rouen; pero dejaréis la población a la derecha, y llegando a la aldea de Ecoicis, entraréis en la única posada que tiene, llamada el Escudo de Francia. No la juzguéis por las apariencias, pues en sus cuartos tiene un caballo tan bueno como éste.

—¿La contraseña es la misma?

—La misma exactamente.

—Adiós, pues.

—Buen viaje, caballero. ¿Necesitáis alguna cosa?

Hizo Artagnan con la cabeza un signo negativo, y salió a todo correr.

En Ecoicis se repitió la misma escena.

Encontró al posadero ya prevenido, dejóle sus señas y prosiguió su viaje hasta Pontoise.

En Pontoise, cambió de caballo por última vez y a las nueve entraba a todo galope en el patio del palacio de M. de Treville. Ha

LOS TRES MOSQUETEROS 363

—¡Demonio de franceses! ¡En nada repa-  
raul!

—Me había olvidado de que Inglaterra es una isla y de que vos sois el rey.

—Id al puerto, preguntad por el brick el Sund, y entregad esta carta al capitán. Este os conducirá a un pequeño puerto, donde de seguro no os esperan, y adonde ordinariamente no suelen ir sino barcos pescadores.

—¿Cómo se llama ese puerto?

—Saint Valery; pero tened presente otra cosa; así que lleguéis a ese puerto, os dirigiréis a una mala posada que ni tiene nombre ni muestra, una verdadera tasca de marineros; no podréis equivocaros, porque no hay más que una.

—¿Y qué he de hacer?

—Preguntaréis por el posadero, y le diréis for ever.

—¿Qué quiere decir eso?

—Adelante: esta es la contraseña. El posadero os dará un caballo y os indicará la dirección que debéis de seguir; de este modo encontraréis en el camino cuatro relevos. Si queréis dejar en cada una las señas de vuestra casa en París, os seguirán los cuatro caballos. Ya conocéis dos de ellos, que me pareció apreciasteis como inteligente, pues son los mismos que hemos montado; en cuanto a los otros dos, os prometo que no serán inferiores. Estos cuatro caballos están equipados para la guerra, y por muy orgulloso que seáis, espero que no rehusaréis uno y haréis que admitan los otros tres vuestros tres ami-

El vapor Martin Sáenz... 12 cajas de tabacos y cigarrillos, 25 bocoyes, 15 pipas y 123 cuartos pipa de aguardiente...

La Sra. presidenta de la Junta del Hospital de niños ha recibido un donativo de 150 pesetas como recuerdo de la niña Elena García Tuvio...

Lo consignamos con mucho gusto, haciéndonos intérpretes de la gratitud de la Junta.

En el vapor Citta de Torino que se espera en este puerto, vienen dos montadores para los trabajos de armazón de las torres de la estación de telegrafía sin hilos.

Las obras preparatorias adelantan con toda rapidez.

La guardia civil del puesto de Ico 1, comunica que, en virtud de telegrama del juez municipal de Buenavista, fue auxiliado por una pareja, en causa que ins truye por homicidio...

Los médicos más eminentes recetan diariamente el ELIXIR de INGLUVINA GIOL contra las enfermedades del estomago e intestinos.

El Campeón de los modernos reconstituyentes es el VINO DE HEMOGLOBINA DEL LABORATORIO MUNERA...

En el vapor Martin Sáenz llegó de la Habana, acompañado de su señora esposa D. Luis Mazón, Consul de Cuba...

Don Domingo García y González ha solicitado de este Gobierno civil, legalizar la situación de un pescante que tiene construido en la «Punta de los Garcías»...

En el Dispensario médico quirúrgico gratuito para pobres de la Cruz Roja en esta Capital hubo en el pasado mes, 396 asistencias...

Digna de alabanza es la labor del doctor expresado y de sus compañeros señores Pisacé, Dugour, Clavijo, Zamora y Rodríguez Batllester...

Se halla muy mejorado de la indisposición que le ha retenido en cama estos últimos días, nuestro querido amigo don Alfonso Delgado Lorenzo.

Alimenta y da salud, potencia y vigor el Vino Vital Amargós.

Ha fallecido en esta Capital la señorita Julia Gómez, cuyo entierro se verificará esta tarde a las cinco...

Reciba su familia nuestro sentido pésame.

Ostraina reconstituyente superior.

Don Jerónimo del Río y Falcón, solicita de esta Gobierno civil, autorización para construir un edificio para balneario público...

Desde mañana los tocatales de los domingos, por la banda municipal de música, en la plaza de la Constitución...

Triunfo indiscutible A pesar de vulgares imitaciones el triunfo de los verdaderos y legítimos medicamentos COSTANZI es indiscutible.

Por eso aconsejamos al público que rechace cualquier medicamento COSTANZI que además del retrato no lleve también la marca de fábrica...

Se ha ordenado de Presbítero el joven natural de Granadilla D. Santiago González Rosa.

Los médicos más eminentes recetan diariamente el ELIXIR de INGLUVINA GIOL contra las enfermedades del estomago e intestinos.

El Campeón de los modernos reconstituyentes es el VINO DE HEMOGLOBINA DEL LABORATORIO MUNERA...

En el Dispensario médico quirúrgico gratuito para pobres de la Cruz Roja en esta Capital hubo en el pasado mes, 396 asistencias...

Los más sencillos resfriados tienen ahora carácter gripal; producen fiebre y determinan ese indefinible abatimiento característico de dicha infección.

Ayer ingresó en el Hospital civil un joven empleado en los talleres tipográficos del Sr. Bantze...

La banda municipal de música tocará mañana a la noche, de 8 y media a 10 y media, en la plaza de la Constitución...

«Marcha Husa», Luigini. «En Otoño», melodía; Tschaiskowsky. «Escenas Bohemias», suite; Bizet.

«Tristeza», preludio; Power. «Angelus», Massenet. Marcha solemne de «Tanhauser», Wagner.

El más bonito surtido de discos impresionados admirablemente con trozos de las zarzuelas más notables...

HISTORIA INTERESANTE

Una señorita en pleno periodo de desarrollo se siente mala, con trastornos de la menstruación, flujo blanco, vahidos, dolor de cabeza, pereza intelectual...

Pídasen en las buenas farmacias y droguerías HIPOFOSITOS SALUD de Clemente y C.º, único aprobado por la Real Academia de Medicina.

Gramófonos: Se ha recibido un hermoso surtido en el acreditado establecimiento EL JAPON Pérez Galdós...

Se admiten suscripciones a todas las publicaciones.

GUARDIA MUNICIPAL DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Resumen de los servicios prestados por la misma en el presente mes de Marzo de 1909.

Table with 2 columns: Service type and count. Denuncias para imposición de multas: 75. Detenidos en la Prevención por embriaguez y otros delitos: 62. Oficinas dirigidas a los Juzgados de Instrucción y Municipal: 34. Servicios especiales de los mismos: 7. TOTAL: 178.

Santa Cruz de Tenerife, 1.º de Abril de 1909.—El Inspector Jefe, Leopoldo de Miranda.

Banco de España

A partir del primero de Abril esta Sucursal queda encargada de todos los servicios y de la representación del Banco Hipotecario de España.

En su consecuencia, los tenedores de cupones de Cédulas hipotecarias pueden presentarlos al cobro en nuestras cajas...

Los prestatarios que tengan que satisfacer los semestres hipotecarios de sus préstamos pueden igualmente hacerlos efectivos en las mismas.

LIBRERÍA DE A. DELGADO YUMAR

Calle de S. Francisco núm. 2. SANTA CRUZ DE TENERIFE

Gran surtido de toda clase de

ALELUYAS

en pliegos, en cartulina, caladas, en colores, doradas, en seda, en peluche y de resorte.

Gran variedad en Santos e Imágenes, a pesetas 0.50, 1. 1.25, 1.50, 2. 2.50, 3. 3.50, 4.50, 6. 9. 10. 15 y 20 la docena.

Se envían por correo francas de porte

Echegaray en los Estados Unidos

Washington, 25 de Febrero.

La dramática española triunfa en América, y sus más famadas obras alternan con las francesas, inglesas e italianas, en los principales teatros de la Unión.

El año pasado venció Guimerá con Tierra brava, obra que recorrió los escenarios de la mayor parte de las grandes ciudades norteamericanas...

Este invierno el gran éxito ha sido El Gran Galeoto, que traducido por C. F. Nirdlinger, y con el título de The world and his wife, se estrenó en el Daly's Theatre, de Nueva York...

El éxito ha sido tan indiscutible, que el gran artista inglés Faversham ha reunido una excelente compañía para dar a conocer la obra en las principales poblaciones de los Estados de la Unión...

Para el estreno se vendieron todas las localidades con varios días de anticipación, y en el teatro se reunió aquel día, la más selecta sociedad de la capital.

El éxito alcanzado por la obra fué grandísimo, y la representación muy igual, sobresaliendo extraordinariamente Faversham en el papel de Ernesto...

Como no tengo pretensiones de crítico, ni me he dedicado jamás a estudios literarios, me abstengo de opinar acerca del valor de la versión hecha por Nirdlinger. Sin embargo, mi impresión fué buena.

Este personaje es un agregado militar en la embajada inglesa en Madrid, que figura en las principales escenas de la obra...

Algunos compatriotas han creído ver en este personaje una crítica de nuestras costumbres e ideas. Yo no comparto esa opinión, sino que entiendo que esas ironías son el medio de que se ha valido el traductor para hacer comprensibles a es el público cosas muy corrientes en nuestra sociedad...

La libertad de la mujer es aquí tan grande, que sorprende pueda fundarse una acusación de adulterio en hechos que todos los días y a todas horas se ven, sin dárles ninguna importancia.

El duelo no está admitido en esta sociedad, y por tanto, no se comprende ese medio de lavar honras, que nosotros admitimos y hasta imponemos.

Solo estas dos consideraciones bastarían para poner de manifiesto las dificultades con que debió tropezar Nirdlinger para hacer sentir el drama, y la casi obligación en que se vio de explicar cosas que Echegaray no tuvo necesidad de justificar en España.

El agregado militar, admirándose de la manera de proceder española, o más bien europea continental, y oponiéndose, como buen inglés, a todo lo que no sea pensar como piensa la sociedad británica...

Esta es mi manera de pensar, y por eso absuelto a Nirdlinger del pecado cometido al enmendar la plana al gran dramaturgo.

La galantería de Faversham fué correspondida por nuestro ministro, Sr. Piña, invitando a varios amigos e intérpretes de la obra a un almuerzo en la legación...

Asistieron a tan agradable fiesta los actores Faversham, Cooper Cliffe y Morton Salten; el afamado y laureado pintor Francis Davies Millet, el encargado de Negocios del Perú, Sr. Freire, gran entusiasta de las letras patrias...

Durante todo el almuerzo, que fué espléndido, como cuantos se celebran en la legación de España, reinó la más franca cordialidad...

El Sr. Piña, haciéndose intérprete de los deseos de todos, brindó por la dramática española y por D. José Echegaray; brindis que fué acogido con grandes aplausos...

No se olvidó el Sr. Piña de las hermosas artistas que tanto contribuyeron con su talento al buen éxito de la obra; pues el

mismo día y al finalizar el primer acto de la representación, fueron obsequiadas miss Julia Opp y miss Olive Oiver con dos hermosas corbellas...

Las representaciones del drama en Washington terminarán dentro de unos días, trasladándose inmediatamente la compañía a Filadelfia...

Para el estreno se vendieron todas las localidades con varios días de anticipación, y en el teatro se reunió aquel día, la más selecta sociedad de la capital.

Potomac BIBLIOGRAFIA

Acaba de publicarse un nuevo tomo de la «Biblioteca de los conocimientos prácticos. El vestido, la ropa blanca y demás accesorios de la toilette»...

Contiene la higiene de los trajes, los medios de conocer la clase de un paño, los medios para quitar las distintas manchas o el brillo producido por el uso...

Un tomo 112 páginas, con cubierta en colores. Rústica, 1,50; tela, 2 pesetas. (P. Orrier, editor. Plaza de la Lealtad, 2, Madrid.)

Acaba de publicarse una Manual Práctico de Correspondencia Francesa, por Meizi, que será de gran utilidad, tanto para los que aprenden este idioma como para los que, sabiéndolo poco, tienen que escribir cartas en francés...

Como complemento hay al final un vocabulario que en pocas páginas contiene un repertorio de expresiones y términos consagrados en las transacciones comerciales...

Un tomo de 240 páginas, 1,50 en rústica y 2 pesetas en tela.—P. Orrier, Editor, Plaza de la Lealtad, 2, Madrid.

Acaba de publicarse un interesante libro titulado La motocicleta y sus mecanismos (estudio de vulgarización) del cual es autor el distinguido publicista D. Senando Gallo v. Maturana...

La innegable utilidad de la motocicleta, la facilidad de su manejo y lo económico tanto de su adquisición como de su consumo...

La referida obra, que lleva un prólogo del ilustrado ingeniero y Catedrático de la Escuela Superior de Industrias de Madrid, D. José de Igual...

No se olvidó el Sr. Piña de las hermosas artistas que tanto contribuyeron con su talento al buen éxito de la obra; pues el

gos; al fin servirán para hacernos la guerra. El fin justifica los medios; ¿no es así como decís vosotros los franceses? —Acepto, milord—dijo Artagnan—y espero, Dios mediante, que haremos buen uso de vuestro regalo.

A eso de las nueve de la mañana si guiente llegó a Saint-Valery. Dirigióse al punto a la posada indicada, que reconoció inmediatamente por la gente que dentro resonaba; hablaban de la guerra entre Inglaterra y Francia como de un acontecimiento próximo y seguro...



# Los verdaderos y legítimos medicamentos COSTANZI

han de llevar además del retrato, la marca registrada que concedió el *Ministerio de Agricultura* por los medicamentos **Salvati Costanzi** y la firma hecha a mano de D. Nicolás Casile exacta a la del margen.

*Nicolás Casile*

**COSTANZI**  
264, Diputación, 264  
BARCELONA

Sólo con los medicamentos **Costanzi** que reúnan las condiciones antedichas, se garantiza y se obtiene la completa y radical curación de todas las enfermedades de las vías genitales.

*urinarias, venéreas y sifilíticas.*  
Los verdaderos **Confitos Costanzi** curan completa y radicalmente, destruyendo la callosidad y evitando el uso de las peligrosas caudellitas las **Estreptos Uretrales, Protatitis, Cistitis Uretritis, Catarros de la vejiga** cálculos, incontinencia de orina, arenillas, flujos blancos en la mujer, **blenorragia** en ambos sexos, gota militar, mal de riñones, etc.; quitan y calman instantáneamente el **escoror** y la **frecuencia de orinar**. Una caja de verdaderos **Confitos Costanzi** 5 pesetas.  
El verdadero **Roob antisifilítico Costanzi** es un inmejorable reconstituyente y refrescante de la sangre, cura completa y radicalmente la **Impotencia, Anemia, Adenitis glandulares, dolores de los huesos, artretismo, raquitismo, manchas de la piel, purulentas** herpéticas, granos, **insipencia, insomnio, enfermedades nerviosas, pérdidas seminales, polución, espermatorrea, albuminuria, escrófula, linfadenoma, esterilidad, neurastenia** y todas las manifestaciones de la **Sífilis** sea o no hereditaria. Un frasco del verdadero **Roob Costanzi** 4 pesetas.  
La verdadera **Inyección Costanzi** no causa estrecheces y no se reproduce el mal y cura radicalmente **flujos blancos, blenorragias, úlceras, leucorrea, dismenorrea, vaginitis, uretritis, endometritis, vulvitis, balanitis, erosión de úterino, llaguitas, cuello etc.**  
Un frasco de la verdadera **Inyección Costanzi** 4 pesetas. Se encuentra de venta en acreditadas farmacias — Santa Cruz de Tenerife, en la farmacia del Dr. E. Serra y F. de Moratin, Castillo, 7.

El libro en cuestión forma un tomo de 136 páginas, ilustrado con 57 grabados, y se vende, en las principales librerías, al precio de dos pesetas, encuadernado en tela. H. x. b. e. y 1.50 ptas. en rústica. (P. Orriar Editor, Plaza de la Lealtad, 2 Madrid)

## ANUNCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra  
(PAGO ANTICIPADO)

**DINERO:** al 4'15 p. de interés anual se facilita sobre fincas rústicas y urbanas. Para más informes diríjanse a D. Vicente Pérez Bodri, P. r. z. Gaidós 5.

**VENDEN SOLARES A BUEN PRECIO,** grandes y pequeños, desde la Rambla 11 de Febrero hasta el camino de Salamanca, propiedad de José Padrón. Calle de Portier número 10, darán razón. (5-III-3 m)

**SE ALQUILA UN HOTEL EN LA CALLE** de Méndez Núñez con espacioso jardín. Darán razón S. José 15 y Ruiz de Padrón 15. (17-3)

**UNA SEÑORA RESIDENTE EN EL GRAN** Hotel Quisiana ha perdido un broche de oro el domingo por la mañana. Se suplica a la persona que lo encuentre se sirva entregarlo en el referido hotel. Después de agradecerlo, se le gratificará bien.

## VENTA DE COK

FABRICA DE GAS

64 kg. (1 quintal de cok) Ptas. 2'50  
1000 kilogramos . . . . . » 50'00

## Pérdida

De un reloj de plata de Sra. desde el Hotel Pino de Oro a la plaza del Hospital Militar.  
A la persona que lo entregue en la calle de la Marina número 5 se le gratificará además de agradecerlo.

## Traslado

A la calle de San Francisco número 12 del establecimiento de calzado de la calle Imeldo Seris, al lado de D. Manuel Feria.

Se abrirá el nuevo establecimiento del 13 al 15 del presente Abril, con un gran surtido de calzado de todas clases y formas a precios sumamente varatos.

Se vende la estantería que tiene dicho establecimiento.

ASK FOR



Soda Water  
Dry Ginger Ale

El agua de Soda y Dry Ginger Ale de **SCHWEPPES** están reconocidas como las mejores. Pídanse en todos los Hoteles, Restaurants y Cafés.

Agentes exclusivos para las Canarias

Ascanio, Puck & Co. Londres.

Depósito en Tenerife, Ascanio Puck & Co. Calle del Tigre n.º 11.—Sta. Cruz.

## PÉRDIDA

En el trayecto de la Matanza a la casa "Azul" (Las Arenas), se le ha extraviado una maleta de mano a D. Francisco Artus, conteniendo cartas particulares de importancia sólo para él. La persona que la entregue a los Sres. Yeoward Brothers en Santa Cruz de Tenerife, ó Puerto de la Cruz, además de agradecerse será gratificada.

# COCER RAPIDAMENTE

Es en verano el deseo más ardiente de la cocinera evitar el quedarse mucho tiempo al calor del fogón. Puede realizar este deseo de la manera más sencilla usando:

Potages al minuto



MAGGI

Marca Cruz-Estrella

en pastillas de 20 céntimos. Cada pastilla cocida sencillamente al agua durante 15 a 25 minutos según la clase, da dos buenos platos de sopa apetitosa. Más de 40 clases.

Caldo



Maggi en comprimidos

Marca Cruz-Estrella

Esta novedad es caldo natural de 1.ª clase, solidificado inmediatamente soluble al agua hirviendo. Un comprimido da  $\frac{1}{4}$  de litro de excelente caldo y no cuesta más que 10 céntimos.

OROMA MAGGI

Marca Cruz-Estrella

Sin rival para mejorar instantáneamente los potajes, caldos y salsas claras, sosas etc. etc.

Frascos desde 75 céntimos



En venta en los principales establecimientos de comestibles. Exigir la marca "Fabrica de los productos alimenticios Maggi"

Todos los artículos que no lleven estas marcas y la Cruz-Estrella son imitaciones más ó menos anti-higiénicas

# GRAND HOTEL HUMBOLDT

Puerto Orotava—Tenerife

Es el HOTEL mejor situado, más importante y de más lujo de las Islas Canarias. Este acreditado y conocido establecimiento está abierto al público bajo la nueva dirección de Mr. I. C. SCHWEIMLER, Proveedor de la Imperial Casa de Alemania.

Los jardines del GRAND HOTEL HUMBOLDT son dignos de verse, sus Salones son suntuosos y elegantes. **Restaurant Français, American Bar, Cuisine soignée**

Se sirven comidas al aire libre en las espléndidas terrazas de este Hotel.

Durante la presente temporada se celebrarán numerosas fiestas las cuales se anunciarán, oportunamente.

Los Sábados, Domingo y Lunes de todas las semanas y en obsequio a los hijos del país, se rebajarán los precios, a fin de que las familias que lo deseen, puedan visitar este magnífico Hotel, primero en su clase en la provincia de Canarias.

"Humboldt-Puerto Cruz"

Sucursal en Santa Cruz—Hotel Orotava.

# PEEK FREAN Y Co.

Fabricantes de las mejores y exquisitas galletas finas, entre las cuales se encuentran las renombradas

**Pat-á-cake, Toledo, y Jam Roll**

De venta en todos los establecimientos de Comestibles.

Representantes

**KUHNER HENDERSON & Co.**

Alfonso XIII (antes Castillo) 16.

Santa Cruz de Tenerife.

# VENTA DE CARBONES

— D E —

**Cok, Vegetal y Hulla**

**JOSÉ TORRES HERRERA**

101 Y 105 IMELDO SERIS 101 Y 105

Teléfono 258.

Precio para el Cok 2'50 pesetas 46 klg. (quinta).

Gratis la conducción a domicilio del Cok.

Sucursales en la Laguna, calle de los Alamos y en todos los pueblos de la Isla

En Santa Cruz de la Palma, Hierro y Las Palmas.

Cocinas económicas para el Cok en diferentes modelos.

En breves días, cocinas para el Cok a una y media pesetas.

**Limpieza perfección y economía** en el lavado de **ROPAS, CRISTALES, MADERA, V. JILLA, SUELOS** etc., se obtiene con el uso de la acreditada

# LEJIA FENIX

De venta Droguería de Lorenzo Filpes.

# NORD-DEUTSCHE

Compañía de Seguros de Hamburgo

DEPARTAMENTO DE INCENDIOS  
Fundada en 1857

Capital suscrito y Reservas: Ptas. 23.124.380

Esta compañía asegura en las más favorables condiciones contra siniestros causados por incendios, relampago y explosión y ha cumplido las prescripciones de la nueva Ley de Seguros para operar en España

Delegado General en España.—Sebastián Perdomo Espou.  
Santa Cruz de Tenerife.—Pilar 58.

# CHAMPAGNE

"Pommery & Greno"

LA MAS CELEBRE MARCA CONOCIDA

De venta en todos los Hoteles, Confiterías y Almacenes de comestibles.—Pídanse también los famosos Vinos de BORDEAUX y de BOURGOGNE, así como los COGNACS, de la casa

**J. CALVET Y Ca.**

conocida y apreciada en el mundo entero.

Agentes exclusivos: EUG. NAUTS & Co.—Tenerife.

# EL RABIOSO DOLOR DE MUELAS CARIADAS

Su único y sorprendente remedio, al minuto y sin riesgo.

# EL AIBAF SERDNA

(anagrama) de Andrés y Fabiá, farmacéutico premiado de Valencia.

Cada aplicación es un nuevo testimonio de su brillante éxito, destruyendo al propio tiempo la fetidez que la carie comunica al aliento.

Este remedio no es un preventivo como lo son todos los elixires que se anuncian, sino que combate y vence en el acto a esos dolores, que parecen van a agotar los horrores del sufrimiento.

Se vende en Santa Cruz de Tenerife, Droguería del Sr. Filpes calle de Valentin Saqz, y principales farmacias de esta ciudad, a 2 pesetas bote.



HE MANDADO POR AIBAF

FOCO ME RESTA SUFRIR

# Vapores con registro abierto



## LINEAS DE VAPORES FRUTEROS DE OTTO THORESEN CHRISTIANIA

Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas  
CANARIAS Y LONDRES

### SALIDAS DEL MES DE ABRIL

|     |    |       |   |   |            |
|-----|----|-------|---|---|------------|
| Día | 3  | Abril | » | » | San Miguel |
| »   | 8  | »     | » | » | San Telmo  |
| »   | 15 | »     | » | » | Segovia    |
| »   | 22 | »     | » | » | San Lucar  |
| »   | 30 | »     | » | » | San Telmo  |

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el «Middleton Wharf» uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta. Para más informes dirigirse a las oficinas de

OTTO THORESEN, Marina, 3.  
Santa Cruz de Tenerife.

## OTTO THORESEN

LINEA DE VAPORES INTERINSULARES

Servicio regular de cabotaje por los vapores

### Sancho y S. Sebastián

El vapor SANCHO, de Santa Cruz de Tenerife a los diversos puertos de la Costa Norte de esta isla.

El vapor SAN SEBASTIAN, de Santa Cruz de Tenerife directamente a Santa Cruz de la Palma, continuando su viaje a los Sauces, Tazacorte y los diversos puertos de la Gomera.

El vapor SANCHO saldrá de este puerto los Sábados por la noche y el SAN SEBASTIAN los Viernes, para regresar ambos los Jueves al amanecer.

Para más informes dirigirse a las oficinas de

Otto Thoresen  
Marina 3, entresuelo.

## Shaw Savill & Albion Co.

LINEA DE VAPORES CORREOS INGLESES

El magnífico vapor

### Mamari

de 762 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 8 de Abril con destino a

### LONDRES

con hueco para 50 toneladas de frutos bajo cubierta y 500 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a

HAMILTON Y CO.  
Agentes.

## Messrs. John T. Rennie Son & Co's

El vapor

### Inyati

de 2800 toneladas se espera en este Puerto el 10 de Abril con destino a

### Londres

y con hueco para 300 toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a los agentes

HAMILTON & Co.

## Sociedad de Navegación TRASATLANTICA DE BARCELONA

El magnífico vapor español

### Miguel Gallart

de 4000 toneladas, llegará a este puerto el día 15 de Abril de paso para

Puerto Rico, Mayagüez, Ponce, Guantánamo, Santiago de Cuba, Manzanillo y Habana

con hueco disponible para carga y pasajeros.

Consignatarios,  
Agustín Guimerá—Casa de

Elder, Dempster y Comp.  
Alfonso XIII, 84.

## ITALIA

Compañía de Navegación a Vapor

El magnífico vapor

### Bologna

de 5000 toneladas llegará a Santa Cruz el 8 de Abril con destino a

### GENOVA

con hueco disponible para frutos en los entrepuentes

Agentes,  
THE TENERIFFE COALING CO.  
Alfonso XIII, 84.

## CHARGEURS REUNIS

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnífico vapor

### Amiral Jaureguiberry

llegará a este puerto el 5 de Abril de paso para

RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Admite carga y pasaje.

Agentes,  
A. Guimerá.—Casa  
de Hardisson Hermanos  
Villalba Hervás 5, antes Tigre)



## YEOWARD BROTHERS

Linea de vapores rápidos fruteros entre Inglaterra, Portugal é Islas Canarias.

Para Liverpool

El magnífico y rápido vapor inglés

### Avetoro

llegará a este puerto el 2 de Abril admitiendo carga y pasajeros.

Todos los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:

Por los vapores Avocet y Avetoro

Billete sencillo . . . £. 6-6-0.

id. de ida y vuelta . . . 10-10-0.

Por el vapor Ardeola

Billete sencillo . . . £. 8-8-0.

id. de ida y vuelta . . . 12-12-0.

Para más detalles dirigirse a las oficinas de los Sres. YEOWARD BROTHERS

Marina, 43.

## The Hamburg Amerika Linie

El magnífico vapor

### SPARTA

de 2832 toneladas de registro, se espera en este puerto el 16 de Abril con destino a

### Hamburgo

tiene hueco para 200 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

El vapor

### Kamerum

de 4.100 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 6 de Abril con destino a

### HAMBURGO

y con hueco para 200 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a

HAMILTON & CO.  
Agentes.

## The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.

El vapor correo inglés

### Gaika

se espera en este puerto el día 14 de Abril con destino a

### Londres via Southampton

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase y tiene hueco para 1500 toneladas de frutos bajo cubierta y 150 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a

HAMILTON Y COMPAÑIA  
Agentes.

## Messrs. Geo. Thompson & Co.

El vapor correo inglés

### Miltiades

de 6793 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 11 de Abril con destino a

### PLYMOUTH Y LONDRES

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y tiene hueco para 500 toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a

HAMILTON Y Co.  
Agentes.

## Compañía Trasatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

SERVICIO DEL MES ABRIL

Para Montevideo y Buenos Aires

El magnífico vapor español

### León XIII

saldrá el 9.

Admite carga y pasajeros.

Para Cádiz y Barcelona

El magnífico vapor

### P. de Satriústegui

llegará a este puerto el 16.

Admite carga y pasajeros.

Para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón,

Puerto Cabello, Sabanita, Curazao y La Guayray contrabordo en la Habana y Veracruz

El magnífico vapor

### MANUEL CALVO

llegará el 18.

Admite carga y pasajeros.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA

El magnífico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 28.

Admite carga y pasajeros.

PARA LAS PALMAS, CADIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 1.º de Mayo.

Admite carga y pasajeros.

Agentes, Viuda é hijos de Juan La-Roche.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 4 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

## ELDER, DEMPSTER Y C.ª

El magnífico vapor correo inglés

### FULANI

de 5100 toneladas, llegará a Santa Cruz el 7 de Abril con destino a

### LIVERPOOL

con hueco disponible para 10 pasajeros de primera y 7 de segunda clase, 3500 toneladas métricas en los entrepuentes y 2000 sobre cubierta.

Agente,  
ELDER, DEMPSTER Y Co.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchage será por cuenta de los mismos.

## Para los puertos del sur de esta Isla

El rápido vapor

### VELOX

Saldrá de este puerto todos los Domingos a las 6 de la mañana regresando los Miércoles a la tarde.

Admite carga y pasajeros.

Para más informes dirigirse a

MILLER, WOLFSON Y C.ª

## Linea de vapores fruteros

ARMADORES H. SCHULDT

Servicio semanal directo entre los puertos de estas Islas y Londres  
Fichas de salida

## Abril 1 el vapor Minna

NOTA.—Los buques destinados al servicio de estas Islas y Londres reúnen en mejores condiciones para el transporte de frutos.

Los sollados ó sean los entrepuentes, son construídos de exprofeso para la buena estiva y ventilación de las bananas.

Estos vapores descargan, por considerarlo más beneficioso a los intereses de los Sres. Exportadores en los muelles llamados

### FRESH WHARF

que son los únicos situados más cerca del mercado.

Agente:

Fruit Shippers & Brokers Association

(Asociación de Exportadores y Corredores de Frutos).

Marina 31.—Tenerife.

## CHARGEURS REUNIS

VAPORES CORREOS FRANCESES

DE GRAN MARCHA

El magnífico vapor francés

### MALTE

de 2 hélices y 15900 toneladas, llegará a este puerto el 5 de Abril con destino a

### LISBONNE, VIGO Y HAVRE

Admite carga y pasajeros.

Agentes,  
Hardisson Hermanos.

## Cie. Belge Maritime du Congo

El magnífico vapor correo belga

### Bruzellesville

de 5500 toneladas llegará a Santa Cruz el 4 de Abril con destino a

LA PALICIF,

SOUTHAMPTON Y AMBERES

con hueco disponible para 35 pasajeros de primera y 13 de segunda clase.

Este vapor no admite carga sino para Amberes.

Para más informes dirigirse a sus agentes

Elder, Dempster y C.ª.

Alfonso XIII, 84.

# ANUNCIOS GENERALES

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

## EL PROGRESO AGRÍCOLA DE TENERIFE

### F. DE MASY Y C.º (S. en C.)

Gran Fábrica de abonos químicos y Laboratorio Agrícola, bajo la dirección de D. C. Bouillot, Ingeniero Químico Agrícola, ex-director de la escuela oficial de Horticultura y Agricultura de Vilvorde (Bélgica).

Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terrenos.

Análisis de tierras, aguas, abonos etc.

Caldos bordeles y pelvos insecticidas.

Consultas, dictámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de plantas y demás asuntos relacionados con la agricultura.

### CAMPOS DE DEMOSTRACION

Gerencia, Alfonso XIII, núm. 3 (antes Castillo).

## SOLUCION BENEDICTO

de glicero-fosfato de cal con CREOSOTAL

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarras crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Frasco 250 pesetas. D. pósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo 41, Madrid y en las Islas Canarias.—Droguería Lorenzo Filipes, Santa Cruz de Tenerife, Norte 4 y en Las Palmas (Gran Canaria) Farmacia de D. Fernando Bojart.

## CURACION RÁPIDA Y SEGURA

de las Enfermedades Urinarias

Se obtiene usando solamente el conocido y acreditado producto

### SANTALOL SOL

GONOROL

Único principio activo de la esencia de Sándalo, cuya eficacia ha sido reconocida como superior a cuantos medicamentos se anuncian para curar la BLENORRAGIA en todas sus manifestaciones. Cistitis, Albumina, Incontinencia y otros. Método sencillo y económico.

**Aviso important:** Para evitar en cuanto sea posible que los enfermos puedan ser sorprendidos en su buena fe ó ignorancia, pidan siempre SANTALOL SOL con el nombre de *Gonorol*, que hemos patentado expresamente dicho objeto.

**Venta** en todas las Farmacias, dirigiendos los pedidos, reclamaciones y consultas a la FARMACIA SOL, Cortes, número 606 (chufán & Balmes)—Barcelona.

## MULSION NAPAL

Ninguna otra contiene 80 por 100 aceite bacalao 1.º todo asimilable. Reconstituyente, tónico, nutritivo, niños, viejos, consunción, convalecencia, embarazo, lactancia, tos, tisis, escrofulos, linfatismo, raquitismo, anemia, diabetes, gota, dolores nervios. Premiada Exposiciones y Colegio Médico y Farmacéuticos. Es única. Farmacias y Droguerías

## SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado  
El remedio más eficaz para curar: las ENFERMEDADES DEL PECHO las TOS RECIENTES Y ANTIGUAS las BRONQUITIS CRÓNICAS  
L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, París y LAS PRINCIPALES BOTICAS.

## LA VELOCE

Compañía de Navegación Italiana

El magnífico vapor correo italiano

### Italia

de 6000 toneladas llegará a este puerto el 10 de Abril con destino a

### BARCELONA Y GENOVA

con hueco disponible para pasaje y frutos.

Agentes,  
THE TENERIFFE COALING CO.

## Anglo Argentine Line

El magnífico vapor

### El Argentino

de 6000 toneladas, llegará a Santa Cruz del 12 al 13 de Abril con destino a

### LONDRES

con hueco disponible para fruta en los entrepuentes y cubierta.

Agentes,

THE TENERIFFE COALING CO.

Alfonso XII, 84.

## Reconstituyente

La fuerza y la salud se devuelven a los ancianos, a los niños y a los convalecientes con el

### VINO de BAYARD

tónico nutritivo. Recomendado por todas las celebridades médicas. Depósito en todas las farmacias.

Collin & C.ª Paris.

Imprenta Isleña de J. M. Palazón

Regente: Angel Suárez